

Rok akademicki:

2014/15

Jednostka prowadząca:

Instytut Historii WHiDK

Kierunek:

Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją

Poziom:

studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne

Nazwa przedmiotu:

Język nowożytny

(Modern language)

Nazwa szczegółowa przedmiotu:

Język włoski W_A1.1_zo_30/20_2

Język:

PL

Typ przedmiotu:

przedmiot kształcenia ogólnego

Przedmiot obieralny:

tak

Rok studiów, semestr:

rok I, semestr zimowy

Wymiar:

ćwiczenia: 30 godz.

Punkty ECTS:

ćwiczenia: 2

Forma zaliczenia:

ćwiczenia: zaliczenie z oceną

Prowadzący:

ćwiczenia:

Koordynator sylabusu:

dr Monika Małecka

Sylabus dostępny w ramach:

- [Języki nowożytne](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie),

stacjonarne, II rok, semestr zimowy

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni

- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy

- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie),

stacjonarne, I rok, semestr letni

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny lek](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy

- [Język nowożytny lek](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny*](#) (T_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, IV rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny*](#) (T_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, IV rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr letni

Wymagania wstępne:

1. umiejętność korzystania ze słownika polsko-włoskiego i włosko-polskiego;
2. znajomość gramatyki j. polskiego w zakresie rozróżniania części mowy, części zdania (podmiot, orzeczenie, dopełnienie, przydawka, okolicznik ecc.), samogłosek i spółgłosek.

Cele:

Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką języka włoskiego, wymową, akcentem, sposobem poprawnego czytania i zapisu włoskiego tekstu oraz ze słownictwem i strukturami gramatycznymi umożliwiającymi podstawowe funkcje komunikacyjne, jak nawiązanie pierwszego kontaktu z rozmówcą

poprzez podstawowe pytania i odpowiedzi, a także zdobycie wiedzy o podstawowych różnicach kulturowych Włochów i Polaków.

Treści kształcenia:

I Komunikacja

1.
 - a) przedstawianie się;
 - b) powitania i pożegnania;
 - c) podawanie numeru telefonu i adresu i pytanie o nie;
 - d) zadawanie pytań w stylu nieformalnym i formalnym;
 - e) prośba o powtórzenie wypowiedzi;
 - f) pytanie o znaczenie i zapis słówek w j. włoskim;
2.
 - a) przedstawianie innych osób;
 - b) pytanie o samopoczucie i odpowiedź;
 - c) pytanie o wykonywaną pracę i odpowiedź;
3.
 - a) zamawianie posiłków;
 - b) pytanie o cenę i odpowiedź;
 - c) wyrażanie własnych gustów i preferencji;
 - d) prośba o pozwolenie;
 - e) inne prośby.

II Gramatyka

1.
 - a) alfabet włoski;
 - b) zasady pisowni i wymowy;
 - c) zaimki osobowe;
 - d) czasowniki być i mieć - essere i avere;
 - e) czasownik nazywać się - chiamarsi;
 - f) budowa zdań oznajmujących twierdzących i przeczących oraz pytających;
 - g) rodzaj i liczba rzeczowników i przymiotników;
2.
 - a) czas teraźniejszy presente indicativo: czasowniki regularne – odmiana w trzech koniugacjach;
 - b) najważniejsze czasowniki nieregularne i ich odmiany;
 - c) rodzajniki określone - articoli determinativi;
 - d) zgodność rodzajnika, rzeczownika i przymiotnika;
 - e) przyimki in, a, da, di;
3.
 - a) wyrażenia mi piace / non mi piace / mi piacciono / non mi piacciono;
 - b) wyrażenie vorrei;
 - c) ci jako partykuła miejsca.

III Leksyka

1.
 - a) przedmioty znajdujące się w sali dydaktycznej;
 - b) przedmioty codziennego użytku studenta;

c) nazwy narodowości i państw;

d) liczebniki 0-100;

2.

a) nazwy zawodów i miejsca pracy;

b) podstawowe przymiotniki kwalifikujące;

3.

a) nazwy potraw, napojów i przedmiotów znajdujących się w barze;

b) rodzaje sklepów;

c) artykuły spożywcze;

d) jednostki miary i wagi.

IV Kultura

1.

a) nauka j. włoskiego w świecie;

b) powody i motywacje do nauki j. włoskiego;

2.

a) praca we Włoszech;

b) mapa administracyjna i fizyczna Włoch;

3.

a) pojęcie baru w mentalności Włochów;

b) włoskie śniadanie, obiad i kolacja.

Efekty kształcenia:

WIEDZA

Student

1. zna słownictwo potrzebne do przedstawiania siebie i kogoś innego; powitania i pożegnania nieformalne i formalne;

2. zna liczebniki główne od 0 do 100;

3. zna słownictwo przydatne w barze i na zakupach;

4. identyfikuje zdania oznajmujące i pytające; zna odmianę czasowników trzech koniugacji w presente indicativo oraz niektóre czasowniki nieregularne; zna pojęcie rodzajnika oraz odmianę rzeczowników i przymiotników we wszystkich rodzajach i liczbach.

UMIEJĘTNOŚCI

Student

1. potrafi przedstawić siebie i inną osobę; przywitać się i pożegnać; zadawać proste pytania, w tym prosić o powtórzenie komunikatu, o wyjaśnienie znaczenia słowa oraz o jego zapis;

2. umie wykonywać działania dodawania, odejmowania, mnożenia i dzielenia w zakresie 0-100;

3. umie zamówić posiłek w barze, zrobić zakupy i zapytać o cenę; jest w stanie krótko wyrazić własne preferencje i upodobania;

4. odróżnia zdania oznajmujące od pytających; potrafi odmieniać czasowniki w trzech koniugacjach w presente indicativo oraz niektóre czasowniki nieregularne; umie dokonać zgodności między rodzajnikiem określonym, rzeczownikiem i przymiotnikiem w rodzajach męskim i żeńskim, w liczbie pojedynczej i mnogiej.

Metody i narzędzia dydaktyczne:

1. praca z podręcznikiem: słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie;

2. różnorodne ćwiczenia konwersacyjne i leksykalne; na forum grupy, w parach i w małych grupach, w tym odgrywanie scenek;

3. dedukcja i/lub objaśnienie teoretyczne reguł gramatycznych;
4. dodatkowe audiowizualne materiały dydaktyczne (np. piosenki i teledyski);
5. prezentacja multimedialna;
6. testy sprawdzające stopień opanowania materiału;
7. praca własna studenta;
8. konsultacje.

Sposoby sprawdzania i warunki zaliczenia:

1. ocenianie ciągle przygotowania studenta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach;
2. zapowiedziane testy pisemne po każdej jednostce dydaktycznej podręcznika w ciągu semestru, trwające od 30-90 minut;
 - w razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu; próg procentowy potrzebny do uzyskania pozytywnej oceny rośnie z każdym tygodniem o 5%;
 - w razie usprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu, przedstawiając pisemne usprawiedliwienie swojej nieobecności (lekarskie, sądowe lub uczelniane);
3. niezapowiedziane krótkie testy sprawdzające z ostatnich poruszanych na zajęciach zagadnień (5-15 minut);
 - w razie nieobecności na niezapowiedzianym teście, student nie otrzymuje żadnej oceny z tego zadania;
4. obowiązek oddania prac pisemnych w terminie do dwóch tygodni od ich zadania; po przekroczeniu tego terminu prace nie będą przyjmowane i oceniane; w zamian za to należy odpowiedzieć ustnie z danego tematu na dyżurze;
5. zaliczenie ustne: odbywa się na ostatnich zajęciach w semestrze; jest to wypowiedź na tematy losowane spośród podanych kilka tygodni wcześniej zagadnień;
 - do zaliczenia ustnego student przystępuje po wywiązaniu się ze wszystkich warunków uzyskania zaliczenia (oceny pozytywne z wszystkich testów, terminowo oddane wszystkie zadania pisemne, odrobione ewentualne nieobecności, gdy jest ich więcej niż dwie w semestrze);
6. obowiązek frekwencji: dopuszczalna jest dwukrotna nieobecność na zajęciach (z jakiegokolwiek powodu); w razie większej liczby nieobecności niż dwie w semestrze, każda następna winna być odpracowana na dyżurze lub w inny, ustalony z prowadzącym sposób (zwykle jest to odpowiedź ustna z materiału omówionego na opuszczonych przez studenta zajęciach).

Ocena za semestr jest średnią ważoną ocen z testów i innych ocenionych zadań (scenki, dialogi, zadania pisemne, wyjątkowa aktywność na zajęciach) oraz oceny uzyskanej z zaliczenia ustnego. Średnia ważona ocen składowych z zadań w czasie całego semestru z wagą 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego z wagą 1/2 (suma ocen z zadań w semestrze x 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego x 1/2).

Lektury podstawowe:

- M. La Grassa: L'italiano all'università 1, Edilingua
- Mały słownik PWN włosko-polski i polsko-włoski, Wyd. Naukowe PWN

Lektury uzupełniające:

- A. Latino, M. Muscolino: Gramatyka włoska dla wszystkich – tom I, poziom podstawowy A1-A2, Wyd. Edilingua
- S. Soja, C. Zawadzka, Z. Zawadzki: Mały słownik włosko-polski, polsko-włoski, Wiedza Powszechna, Warszawa
- B. Sosnowska, R. Sosnowski: Kieszonkowy słownik włosko-polski i polsko-włoski z gramatyką i rozmówkami, Wyd. Zielona Sowa

Uwagi:

Włoski Instytut Kultury w Krakowie (KINO gratis!), ul. Grodzka 49

http://www.iiccracovia.esteri.it/IIC_Cracovia

Włoska księgarnia językowa w Krakowie:

<http://www.italicus.com.pl/>

Ćwiczenia on-line:

<http://www.e-wloski.pl/>

<http://www.wloski.slowka.pl/gry-on-line,d,3,10.html>

<http://www.wloski.net.pl/>

<http://www.pro-wloski.pl/>

<http://www.italian-verbs.com/verbi-italiani/coniugazione.php?verbo=mettersi>

<http://www.wloski.slowka.pl/piosenki,toto-cutugno-litaliano,m,39.html>